

通志堂經解

D 仁 12  
1411  
145





門 12  
詩 1411  
卷 145

李迂仲苾實夫毛詩集解卷第三

召南鵲巢詁訓傳第二

國風

鵲巢夫人之德也國君積行下孟反累功以致爵位夫人起家而居有之德如鳩鳩乃可以配焉

**李曰**有國家者成之甚難壞之甚易百年成之而不足一日毀之而有餘譬如作室經營之功非一日而成至於傾毀則不待數日焉其所以成之者以其積累之難也其所以壞之者以其不知積累之難也故序以謂國君積行累功以致爵位夫人起家而居有之言國君積累之難也如此而夫人安而有之不可以其安而有之遂忘積累之難也



其曰德如鳴鳩者歐陽以謂鳩之種類最多居鵲之巢鳩諸家或以為布穀或以為戴勝與鳩大異此序詩者之誤也

**黃曰**此一篇諸家之說皆未盡其意謂國君積行累功以致爵位如鵲之有巢夫人起家而居有之如鵲巢而鳩居歐陽公李迂仲陳少南亦謂鳩最拙不能營巢而居鵲之成巢然以物理推之鳴鳩無居鵲巢之理詩人止是取二物以為比喻言惟國君積行累功故能致爵位惟賢女有夫人之德故可配國君

維鵲有巢維鳩居之之子于歸百兩御之維鵲有巢維鳩盈之之子于歸百兩成之

**李曰**維鵲有巢以譬國君之積行累功以致爵位也維鳩居之以譬夫人起家而居有之也言鳩居鵲之成巢亦如夫人起家處夫人之位也方有之也盈鄭氏云盈滿也盈者衆媵姪娣之多也百兩御之御迎也書曰武王戎車三百兩皆以一乘為一兩謂之兩者風俗通云以為車有兩輪馬有四匹故車稱兩馬稱匹也百兩御之言夫家以百兩迎之也百兩將之以言父母之家以百兩送之也百兩成之言成之為夫人也孔氏云是子有鳴鳩



之德其往嫁之時則夫家以百兩之車往迎之言  
 夫人有德禮儀具備謂有鳴鳩之德其說固非矣  
 其曰禮儀具備雖為無害亦未得詩人之意歐陽  
 以謂禮之盛亦未為當夫詩人言之于歸者蓋  
 言婦人歸時其夫既以夫人百兩之禮迎之矣父  
 母又以百兩之禮送之矣其嫁之時又以夫人之  
 禮成之矣是所謂起家而有之也孝經曰在上不  
 驕高而不危所以長守貴也高而不危滿而不溢  
 所以長守富也為諸侯者必其不危不溢然後能  
 保其富貴國君雖能之矣亦由夫人不危不溢然  
 後能保其富貴則知內助之不可無也如此非獨

天子然也

**黃曰**於是形容之曰維鵲有巢維鳩居之意不在  
 於鵲巢鳩居但以為維鵲能有巢維鳩能居巢鵲  
 善營而鳩善守故也詩人之辭未必有是事也而  
 姑寓其意者當不以辭害意也曰維鵲維鳩其意  
 自可見曰百兩御之是願以百乘之車迎之其樂  
 得賢女以配國君之意如此諸家以為女子之嫁  
 而夫家以百兩之禮迎之女子之家以百兩之禮  
 送之將送也及至其家又以夫人之禮成之予以  
 為不然將只是將其厚意之將是皆詩人欲盛其  
 車服以待之以見其樂之之心云耳咏味鵲巢一



四百〇  
詩蓋與關雎之義同關雎之詩未嘗言后妃之德而言詩人欲以琴瑟友之欲以鍾鼓樂之則后妃之德可知鵲巢之詩未嘗言夫人之德而但言詩人以百兩御之成之將之則夫人之德可知后妃之德宜如關雎夫人之德宜如鵲巢二詩爲二南之首聖人之意深矣

采芣夫人不失職也夫人可以奉祭祀則不失職矣于以采芣于沼于沚于以用之公侯之事于以采芣于澗之中于以用之公侯之宮被之僮僮音同夙夜在公被之祁祁薄言還歸

**李曰**夫人不失職言夫人之職在於奉祭祀也禮

記載國君取夫人之辭曰請君之玉女與寡人共有敝邑事宗廟社稷此求助之本也又載國君出夫人之辭曰寡君不敬不能從而事社稷宗廟使臣某敢告執事觀其取夫人則以祀宗廟社稷爲辭其出夫人則以不能事宗廟社稷爲辭則知夫人之職惟在於奉祭祀矣惟能奉祭祀則稱其職故以爲不失職也○**芣爾雅**孫炎云白蒿也然則非水菜此言沼沚者謂于旁采之也下文于澗之中亦謂於曲內非水中也言采此芣用之以備公侯之事事者祭祀之事也如**春秋**書有事於太廟皆言祭祀也公侯之宮宮廟也如**春秋**書立武宮



者此說非也左傳曰澗溪沼沚之毛蘋蘩蕓藻之菜可薦於鬼神可羞於王公故采蘩所以用之於公侯之宮以備祭祀之事鄭氏謂執蘩菜者以豆薦蘩蕓被首飾也鄭氏按少牢禮云主婦髮鬪少牢作被裼注云被裼讀為髮鬪古者或剔賤者刑者之髮以被婦人之紒為飾因名髮鬪焉左氏以為呂姜鬪是也方其為首飾也則僮僮而竦敬所以夙夜在公蓋當視濯漑饔饗之事無不敬也及祭祀既畢則服首飾祁祁然而舒遲故薄言還歸鄉黨之篇載夫子之禮儀曰攝齊升堂鞠躬如也屏氣似不息者出降一等則遲顏色怡怡如也方

其升堂則屏氣似不息及其降等則遲顏色而怡怡夫子動容周旋無不中禮以為盛德之至今夫人當祭祀之時則服首飾而竦敬及其祭祀既畢則服首飾而舒遲亦以見動容周旋中禮也若夫人者可謂賢矣王氏之說以為苻之為物其下出乎水其上出乎水由法度之中而法度之所不能制以喻后妃也蘋之為物能出乎水上而不能出乎水下藻之為物能出乎水下而不能出乎水上制於法度而不該其本末以喻大夫之妻也至於蘋則非制乎水而有制節之道以喻夫人也于沼于沚于澗之中則可以為河洲之類而皆未及乎



河洲之大蓋謂夫人之詩則言采蘩于沼沚之中  
后妃之詩則言采芣于河之洲必有高下之辨是  
數者皆穿鑿之學也哀公問社於宰我宰我對曰  
夏后氏以松商人以柏周人以栗曰使民戰栗夫  
社者以其所宜木爲之故夏后氏以松商人以柏  
周人以栗不過隨所宜耳其曰使民戰栗此以見  
穿鑿之學也今此言采芣采蘋采蘩之類皆言祭  
祀之物于沼于沚于澗之中在河之洲亦不過指  
物之所在耳初無他義也而王氏有芣蘋蘩藻沼  
沚澗洲之別是其穿鑿無異於宰予也

**黃曰**禮記在國君取夫人之辭曰請君之玉女與

寡人共有敝邑事宗廟社稷則知奉祭祀者國君  
夫人之職也而必曰可以奉祭祀何哉人惟無愧  
於心而後無愧於祭祭不在物而在心苟誠焉  
二簋可以爲享心苟不誠殺牛不如禴祭且蘩生  
於沼沚不待賢夫人而後能采之蓋蘩生於濁潔  
之中而夫人能有濁潔之德惟無愧於蘩而後可  
以采蘩夫祭祀非難而可以奉祭祀者爲難觀  
采蘩一詩其辭簡其意直采蘩于沼沚而用於諸  
侯之祀事采蘩在澗中而用於諸侯之宮廟采之  
於彼用之於此而不可以少紊曰于沼于沚如所  
謂于豆于登其辭雍容和緩而不迫切則夫濁潔



之德亦可想而見之也。被之僮僮，夙夜在公，被者婦人之首飾。僮僮者竦敬之貌。當將祭之時，而夙夜在公，至於視濯漑省饔爨之時，無不盡其齋莊之德。又可想而見之也。被之祁祁，薄言還歸，祁祁者舒遲之貌。既祭之後，而言歸，祁祁其和易之德。又可想見詠味此詩，見夫人動靜周旋，無不中禮。非盛德之至，安能及此哉？嘗觀鄉黨一篇，見夫子衣服有常，節飲食有常度，攝齊升堂，則鞠躬如也。出降一等，則怡怡如也。及觀此詩，見夫人采芣，有常處奉祀，有常禮。將祭則僮僮而敬，將歸則祁祁而和。此豈勉強所能致乎？作序者曰：可以奉祭祀。

則不失職，可以云者是。亦以夫人之德言之歟。噫！事親必若曾子，而後可奉祭祀。必若采芣之夫人，而後可左傳言可以薦鬼神，可以羞王公。此詩言可以奉祭祀，皆有深意。學者當自求之。

草蟲大夫妻能以禮自防也。

嘒嘒於通反草蟲趨趨反。託歷託歷阜螽未見，君子憂心忡忡。教中反亦

既見止，亦既覯止，我心則降。戶江反陟彼南山，言采其蕨。

未見君子，憂心惓惓。張劣反亦既見止，亦既覯止，我心則

說陟彼南山，言采其薇。未見君子，我心傷悲。亦既見

止，亦既覯止，我心則夷。

**李曰**：言召南大夫出行役，而其妻能以禮自防，蓋



其大夫在家而能以禮自防未足為賢惟其大夫不在家而猶能以禮自守此其所以可尚也。○草蟲爾雅曰草蟲負螯郭璞云常羊也陸機云小大長短如蝗奇音青色好在茅草中爾雅云阜螽螯李巡曰蝗子也許慎云蝗螽也觀春秋所書螽即此螽也而本草拾遺則以為阜螽江東呼為蚱蜢陳氏破之阜螽與蚱蜢異蚱蜢所常有也阜螽遇災早有之嚶嚶聲也趨趨躍也忡忡愒愒皆是憂也覲見也止辭也降下也言采其蕨舍人曰蕨一名鼈郭璞云初生無葉可食薇者山菜也陸機云莖葉皆似小豆蔓生其味亦如小豆藿可作羹亦

可生食伯夷所采者即此是古云草蟲鳴而阜螽躍以見其類相從也歐陽公則以謂生於陵阜者曰阜螽生於草間曰草蟲形色不同種類亦異故以阜草別之凡蟲鳴皆於種類同者相匹偶推此二物異類而相合其所不當合故詩人引以比男女之不當合而合爾非也蓋以類相從者如雲從龍風從虎者也豈必專是一物哉如鵲巢之詩維鵲有巢維鳩居之鵲則喻諸侯鳩則喻夫人此亦是二物也而以爲取喻夫人諸侯為匹偶詩人之所興不如是之泥也爾雅曰草蟲鳴於上風阜螽鳴於下風而風化足以見其類相從矣未見君子



憂心忡忡孔氏以謂婦人行嫁在塗未見君子之時父母憂之恐其見棄已亦恐不當君子無以寧父母之意故憂心忡忡然亦既見君子與之同牢而食亦既遇君子與之臥息於寢歐陽公以為不然蓋以毛鄭之徒皆以為未嫁之婦人觀此序言大夫妻能以禮自防則是指婦人既嫁而言不可指未嫁而言也言召南大夫妻能以禮自防不為淫風所染故未見君子則惟恐失於禮既見君子則其心可以降下也如出車之詩亦曰嘒嘒草蟲趯趯阜螽未見君子憂心忡忡亦既見止亦既覯止我心則降是詩亦是行役之詩則知此詩皆是

其夫不在故其憂如此婦人以夫不在則不為容如伯兮之詩曰豈無膏沐誰適為容夫既歸則其心必降下矣鄭氏謂求於夫者薄程氏謂陟彼南山謂適於夫家言采其蕨以喻其求合於禮是皆以在途為言惟歐陽公以為婦人之見時物之變新感其君子久出而思得見之故其采蕨采薇所以感其時物之新以思其夫欲其歸也此詩惟歐陽公為得詩人之意惟是以阜螽草蟲為非匹類此固不可從其餘說當從歐陽公可也

黃曰詩人之情不可以言語求亦當近於人情以推之而已草蟲之詩說者不同生於草者曰草蟲



生於山者曰阜螽諸家以爲草蟲嘒嘒而鳴阜螽  
趨趨而從異類而合非其所當合故詩人取之以  
爲戒或以爲未嫁之時見物有以異類相從者日  
夜自懼惟恐不能以禮自全夫序曰大夫妻而說  
者以爲未嫁之女已失其旨矣或以爲大夫妻以  
其大夫之行役而惟恐爲淫風所染因取此物以  
自警焉古今皆從此說予獨以爲非也夫不爲淫  
風所化者在我而已何至於以禽蟲自喻哉且以  
嘒嘒草蟲趨趨阜螽未見君子憂心忡忡爲懼感  
於異類而憂念不已則其二章云言采其薇而我  
心傷悲言采其蕨而憂心惓惓是亦恐爲異類所

感乎則其說不通矣詳觀詩文但直言嘒嘒草蟲  
趨趨阜螽未嘗言草蟲鳴而阜螽從之也詩人言  
此二物者記時候之變耳采薇采蕨其義亦然大  
夫行役之久而室家思念之切物情景態得於耳  
目之所接而傷時感嗟動乎心之所思草蟲鳴矣  
阜螽趨矣而室家思念之心於此動也如鸛鳴于  
垤婦歎于室蓋亦因物而感之耳曰陟彼南山言  
采其薇是因見采薇而動其憂念之心也曰陟彼  
南山言采其蕨是因見采蕨而動其憂念之心也  
隨其所感動其所思日月之變屢至而大夫之役  
未還室家憂念之情其可已乎噫日月之陽女心



之傷卉木之萎女心之悲此情之所不能已也未  
 見君子而其憂念之情如此則既見君子安得不  
 樂不喜而不自慰哉或曰所謂以禮自防者安在  
 曰以禮自防非謂懼為淫風所染而以禮制之也  
 人情思極則易至於怨怨極則易至於叛召南之  
 大夫妻雖憂念其大夫而不敢怨其上此無他畏  
 文王之禮義而不敢為非而以禮自防爾汝墳之  
 婦人能勉以正殷其雷之室家能勸以義草蟲之  
 大夫妻能以禮自防文王之風化至此深矣  
 采蘋大夫妻能循法度也能循法度則可以承先祖  
 共音恭祭祀矣

于以采蘋南澗之濱于以采藻于彼行潦音老于以盛音成  
 之維筐及筥居呂反于以湘之維錡宜綺反及金符甫反于以奠  
 之宗室燭下誰其尸之有齊反皆季女

**李曰**大夫妻能循法度鄭氏云女子十年不出姆  
 教婉婉聽從觀於祭祀納酒漿籩豆菹醢禮相助  
 奠今既嫁為大夫妻能循其為女之時所學所觀  
 之事以為法度也○蘋爾雅云蘋萍之大者郭璞  
 云今水上之浮萍也江東人謂之藻左傳云蘋蘩  
 蒹藻之菜陸機云藻水草也生水底有二種其一  
 種葉如雞蘇莖大如箸長四五尺其一種莖大如  
 釵股葉如蓬蒿行潦者道上流行之水說文曰潦



雨水也方曰筐圓曰筥湘烹也錡釜屬有足曰錡無足曰釜真置也宗室太宗之廟也禮記曰古者婦人先嫁三月祖廟未毀教于公宮祖廟既毀教于宗室教以婦德婦言婦容婦功教成之祭牲用魚芼用蘋藻所以成婦順也觀禮記之所謂芼用蘋藻即此詩所謂采蘋采藻也禮記所謂教于宗室者即此所謂宗室牖下也方其采蘋於南澗之中采藻於行潦之水既得之矣遂盛之以筐筥之器既盛之以筐筥之器又烹之錡釜之中既烹之矣遂置之於大宗廟戶牖之下而祭也其主此祭者誰乎乃有齊季女也王氏以為女既嫁然既嫁

為大夫之妻安得稱女則知季女乃未嫁之女也然祭禮主婦設羹豈有齊季女而主祭設羹乎孔氏以謂成其婦禮非也詩人言婦人教成之祭主於此祭者何人也乃有齊敬之季女也教成之祭設此祭也惟其未嫁之時如此則其既嫁乃能循法度也蘇黃門曰未嫁而習之既嫁為大夫妻則終身行之所謂能循法度孝經曰非先王之法服不敢服非先王之德行不敢行非先王之法言不敢道此鄉大夫之孝也惟鄉大夫之孝在於循法度故其妻亦當循法度禮記曰鄉大夫以采蘋為節采蘋以其能循法度也以此觀之則鄉大夫與



其妻亦當循法度無違於禮也

**黃曰**此一篇諸家之說皆非而陳少南之說為當  
**鄭氏**云女子十五年不出姆教婉婉聽從觀於祭  
祀納酒漿籩豆菹醢禮相助奠今既嫁為大夫妻  
而能循其為女時所學所觀之法度故曰能循法  
度也女子先嫁三月教之於公宮公室教之已成  
牲用魚芼用蘋藻所以成婦順故其詩曰于以采  
蘋于以采藻于以奠之宗室牖下蘇黃門亦謂未  
嫁而習既嫁為大夫妻則終身行之李迂仲亦從  
此說夫序者以為大夫妻說者以為未嫁之女序  
者特言能循法度而說者以為能循在家之法度

何其費辭也蓋其說以為已嫁之婦則不當謂之  
季女不知女婦人之通稱季者詩人之美辭曰  
季女云者猶所謂淑女也諸家既信淑女采荇采  
藻以供祭祀而不疑則又何疑於季女之采蘋采  
藻以供祭祀乎蓋其求於詩不見其循法度之意  
故以在家學禮之時為說竊嘗詠味此詩見大夫  
妻動循法度不可紊亂采蘋於澗濱采藻於行潦  
盛之以筐筥煮之以錡釜奠之於宗廟之明處主  
之以齊敬之誠心陳少南謂采之有常地承之煮  
之有常器奠之有常室主之有常敬故謂之能循  
法度可謂得詩人之旨矣竊嘗論之人惟能不失



節於屋漏暗室之中而後能不失節於十手十目之地平居不能以恭敬自養而欲一旦無失節於禮儀方行之時雖勉強莊肅而未有不進退失度者也今采蘋之大夫妻奉祀之禮不差豪釐非能循法度而然乎此詩與采蘋之詩其義亦皆然采蘋所以為夫人之主者特其用於公侯之宮耳左傳襄公二十八年言濟澤之阿行潦之蘋藻寘諸宗室季蘭尸之敬也隱公三年周鄭交質君子曰信不由中質無益也苟有明信澗溪沼沚之毛蘋蘩蕓藻之菜筐筥錡釜之器潢汙行潦之水可羞於王公可薦於鬼神昭忠信也二者皆取此篇之

義曰敬也曰昭忠信也是皆循法度之意

甘棠美召時照反伯也召伯之教明於南國

蔽芾非貴反甘棠勿剪勿伐召伯所茇蒲未反蔽芾甘棠勿剪

勿敗召伯所憩起例反蔽芾甘棠勿剪勿拜召伯所說

李曰爾雅曰杜甘棠郭璞曰今之杜梨爾雅又曰

杜赤棠白者棠舍人注曰杜赤色名赤棠白者亦名棠以此觀之則知白者為棠其赤者為杜杜詩之所謂扶杜即赤棠也此甘棠乃白棠蔽芾毛氏以為小貌歐陽破之曰召公本以不欲勞煩人故舍息於棠下棠可容人舍其下則非小樹也蔽者謂蔽風日也芾茂盛貌觀我行其野之詩曰蔽芾



其樗毛氏亦以為始生之木非也言此甘棠之下  
 召伯聽訟之所南國之人相戒曰此木勿翦勿伐  
 勿翦勿敗皆是斬伐之意則知拜者亦是不敢殘  
 害也說舍也善政得民財善教得民心善政不如  
 善教之得民深矣以召公之於南國其所舍之木  
 而民相戒之以勿翦勿伐此豈有刑法驅之使然  
 哉蓋民之愛召伯也深雖其茨舍之地而人猶不  
 忍翦而去之則奉其教無有不致其敬也孔子曰  
 吾於甘棠見宗廟之欽也思其人猶愛其樹尊其  
 人猶欽其位道也然觀召公之於南國於所舍之  
 地民猶不忍去之至於孔子乃伐木於宋豈孔子

不如召公哉蓋以召公之得志天下皆知其賢故  
 愛其甘棠而不忍伐孔子不得志天下之人莫知  
 其聖雖木猶且伐之此不可以常理論也

**黃曰**竊意此詩作於武王分陝之後如何彼襍矣  
 亦在於武王之時也何彼襍矣言齊侯之子則是  
 侯國之事不得為雅甘棠言召伯之教則以併附  
 之召南且甘棠之詩言召伯所蒞召伯所慤召伯  
 所說在文王時文王方為西伯而召公亦稱召伯  
 豈有是理按燕世家云召公奭與周同姓皇甫謐  
 以為文王庶子則決非為伯於文王時也此一篇  
 大抵形容斯民思召伯之深而愛其所舍之木非



愛其木也愛其人也愛其人則亦愛其木也召伯之教明於南國而南國之人不忍忘之及召伯既去而思其所舍之木相與思念相與告戒曰勿翦勿伐而毀傷之也是召伯之所舍也三歎三詠不能自已則尸而祝之社而稷之遽敢加忍而毀傷之乎想其遺黎故老指甘棠以告其若子若孫而誦召伯所教使之世守而勿忘也據此只言是召伯聽男女之訟不忍重傷其民而舍於甘棠之下故國人說而思之云耳而作序者發明之曰召伯之教明於南國蓋謂斯民之所以思召伯者非止於不勞民力一事也善政得民財善教得民心善

政不如善教之得民也吾觀召伯之教不惟當時之不能忘而後世亦有所不能忘召旻之序曰旻閔也閔天下無如召公之臣也觀後世之所思則知當時之所愛也矣昭公三年晉侯使韓宣子來聘公享之有嘉木焉宣子譽之武子曰宿敢不封植此木遂賦甘棠宣子曰起不堪也無以及召公若宣子者亦可謂自知也定公九年鄭駟歆殺鄧析而用其竹刑君子因舉是詩以責之以為思其人猶愛其木況用其道而不恤其人乎君子之以責駟歆者是矣然以竹刑比召伯之甘棠者則過也雖然召公所舍之木人猶不忍去之孔子大聖



人也而伐木於宋蓋宋人能伐其木而不能廢萬世之俎豆南國思召伯甘棠於一時而學者思孔子杏壇於萬世孰謂吾夫子之不幸

行露召伯聽訟也衰亂之俗微貞信之教興疆暴之男不能侵陵貞女也

厭於葉反浥於及反行露豈不夙夜謂行多露誰謂雀無角

何以穿我屋誰謂女音汝無家何以速我獄雖速我獄

室家不足誰謂鼠無牙何以穿我墉誰謂女無家何以速我訟雖速我訟亦不女從

**李曰**衰亂之俗紂之俗也文王之教既興則紂之俗可以革貞信之教興則雖有疆很暴虐之男不

能侵陵貞潔之女男雖侵陵貞女而女終不肯從惟其不能侵陵貞女此召公之所以聽訟而決斷之也按禮記曰一成而北出再成而滅商三成而南四成而南國是疆五成而分周公左召公右則召公之為伯乃是武王之時而此甘棠之詩與行露之詩皆稱為伯者亦當追稱之耳○厭浥行露毛氏謂濕意也鄭氏謂仲春之月令會男女之無夫家者言我豈不知當早夜成昏禮謂道中之露大多故不行爾歐陽以為不然男女淫奔豈更須仲春合禮之月遂以行露為非取喻言有露之時不欲早行以其多露不敢行豈有為淫奔之行哉



此說未善詩之大意行露乃是喻耳王氏雖以為取喻乃以謂露之為物犯之則濡而天之所以成物也禮之為物犯之則污亦人之所以成物也故詩人以露比禮行多露則人雖有夙夜之心而莫敢犯者為其濡故也國多禮則人雖有昏姻之心而莫肯犯者為其污故也行於露中則濡固然矣行於禮安有所為污邪犯非禮則污矣惟蘇氏以為我非不欲早行以其多露故不敢行女子非不欲為室家以其強暴有所不可此說得之矣惟女子之自守如此故下文繼之曰云云此以見強暴之男而不敢侵陵正女也王氏以謂雀穿屋以角而雀

實無角而誣易見鼠穿墉以牙而鼠有牙其誣難知此說不然龜山以為鼠無牡齒誰謂鼠無牙謂無牡齒耳說文曰牙牡齒也則知龜山為信陸農師又以謂雀有味而無角鼠有齒而無牙誰謂雀無角所以得穿我屋者非以角乃以味也誰謂鼠無牙所以得穿我墉者非以牙乃以齒也故取喻以為女非無室家之道若謂無室家之道則何以速我於訟當時男子誣女子嘗有室家之約故雖召我獄其實誣之也惟召公能決其獄則誣罔者可以自明矣以男子雖召我獄而室家之道終不足以及言不與汝為夫婦也大學曰聽訟吾猶人也



必也使無訟乎無情者不得盡其辭大畏民志蓋不善聽訟者則巧辭者得以逞其姦木訥者無以訴其冤矣惟善聽訟者則無情者不得逞其志盡其辭無情者既不得盡其辭則有情者皆得盡其辭矣如所謂雖速我獄室家不足是所謂有情者得以盡其辭也按易之訟其初六曰不永所事小有言終吉象曰不永所事訟不可長也雖小有言其辨明也女子之訟正得訟卦之初六陰柔之卦今也女子為強暴之男侵陵而女子不從以速我於獄今召伯聽訟終為之斷其情豈非其辨明乎說者以文王之化徒及於正信之女而不能以善

而化之乃使至於訟夫聽訟吾猶人也必也使無訟乎聽訟固未能至於無訟然其風化自文王即位之始安能變紂之淫風而遽至於無訟乎為是說者不足以病文王也

**黃曰**此詩雖在召公甘棠之後而乃在於文王之時或問曰子既以前一詩為武王時作而乃復以後一詩為文王之時可乎曰前後次第之失倫則後世之罪非作詩者之罪也且此兩詩之意甚明特學者習而勿察耳據前一詩乃是召伯聽訟之時不忍重傷其民而舍於甘棠之下故南國之民思之而作甘棠而此一詩乃是為召伯聽訟而作



是行露作於召伯聽訟之日而甘棠作於召伯已去之後則予謂此詩為文王之時作不亦順乎曰子既以召公在文王時未嘗稱伯則此詩言召伯聽訟何也曰前詩言召伯所茨乃是詩人之辭此詩所謂召伯聽訟是乃作序者之辭如詩言文王則是武王成王時詩序言文王則是文王時詩亦無害也或者又曰文王時未嘗分陝而又有召伯聽訟之句何也曰分陝則無之而聽訟則有何不可詳觀此詩乃是女子自訴之辭謂予豈不早夜而行之哉恐多露之污吾衣耳女子貞潔雖衣服猶恐沾污如淫奔之詩曰無感我帨兮恐其汚我

之帨也女子之貞潔如此而強暴之男乃欲侵陵之然事固有出於橫逆之所加而不可以意曉者而惟明者能辨之雀有味而無角固然雀無角而能穿屋誰信雀之無角乎鼠有齒而無牙固然鼠無牙而能穿墉誰信鼠之無牙乎貞潔之女與強暴之男固無室家之道也然今乃速我於獄訟誰信無室家之道乎是其不可以意曉而惟召伯能明之故繼之曰雖速我訟亦不女從以見召伯聽訟之明也易之訟初六曰不永所事小有言終吉象曰雖小有言其辯明也行露之訟正得訟之初六之意歟蓋陰柔之卦乃初六也猶善柔之



女為強暴之男所迫以召伯之聽訟而強暴之男  
不能侵陵正女非其辯明乎或問曰當文王之時  
關雎鵲巢之化行而猶有強暴之男淫奔之風何  
也曰當是時周家正信之教方興而商人衰亂之  
俗未殄此如一陽來復之時陽雖有當盛之勢而  
五陰猶未却以遜陽則草木之摧敗猶所不免自  
二南極而至於王道之盛則自復而臨自臨而泰  
之時也孔子曰片言可以折獄者其由也歟又曰  
聽訟吾猶人也必也使無訟乎人能片言折獄則  
巧辯者無所施其姦木訥者得以盡其辭然能聽  
訟而未能使之無訟則亦未足為風化之至故自

大車之序而觀之則行露之詩固已為召伯能聽  
訟之事自虞芮質成文王蹶生之詩觀之則召伯  
之聽訟又不若文王之使無訟也  
羔羊鵲巢之功致也召南之國化文王之政在位皆  
節儉正直德如羔羊也

羔羊之皮素絲五紵徒何反退食自公委於危反蛇音移委蛇羔

羊之革素絲五緘音域委蛇委蛇自公退食羔羊之緘

素絲五總子公反委蛇委蛇退食自公

李曰此詩言文王之化召南之國凡在位者皆節  
儉正直王氏云所謂文王之政者非獨躬行之教  
則亦有慶賞刑威存焉王氏之說以周南為聖人



之風召南爲諸侯之風故其說經與周南而下召  
南觀孔子之言曰政者正也子率以正孰敢不正  
則其所謂政者不務躬行之教也又嘗曰爲  
政以德爲政必本於德則政專在慶賞刑威不可  
也德如羔羊者言其在位之有德如羔羊之詩所  
言也亦如所謂麟趾之時也孔氏曰衣服多矣何  
以獨羔羊爲裘按宗伯注云羔取其羣而不失其  
類士相見注云羔取其羣而不黨公羊傳何休云  
羔取其贄之不鳴殺之不號乳必跪而受之亦如  
今言大夫之能羣而不失類行不阿黨然觀此詩  
言羔羊之皮素絲五紵言其節儉也下文言退食

自公委蛇委蛇言其正直也以羔羊爲裘而五總  
可以見其節儉非謂如羔羊之節儉也使羔羊果  
能節儉正直以爲德如羔羊猶可而羔羊未必耳  
何孔氏云爾者是求其說而不可得故爲是說也  
羔羊毛氏曰小曰羔大曰羊是特辯其名爾詩之  
意蓋言以羔爲裘如羔裘晏兮亦是以羔爲裘故  
也羔亦名其爲羊也革毛氏以爲猶皮也說文曰  
獸皮治去其毛曰革故周禮掌皮秋斂皮冬斂革  
固不同類毛氏以革爲皮故孔氏以爲對文言之  
則異散文則皮革通也爾雅曰羔裘之縫也以  
爲五緘既爲縫則五紵五總亦爲縫也諸家之說



五紵五總皆未甚分明故予竊以私意求之蓋謂五次縫之以羔裘之或綻或弊五次縫之可以見其節儉也退者自朝之辭禮記曰朝廷曰退是也惟退為自朝之辭則知自公門也鄭氏謂退食為減膳從公為正直順於事其說不通矣委蛇委蛇韓詩作逶迤毛氏則以為行可蹤迹鄭氏則以為自得之貌按左氏襄七年衛孫文子來聘且拜武子之言而尋孫桓子之盟公登亦登穆叔曰孫子必亡為臣而君過而不悛亡之本也詩曰退食自公委蛇委蛇謂從者也衡而委蛇必折委蛇者順於道則可逆於道則必折之左氏之意謂委蛇為

自得也言召南之在位其心無邪故能雍容自得蓋人能平其心則無入而不自得其心不平矣安能雍容自得也詩言退食自公委蛇委蛇雖不言其正直而正直之意自見此以見詩人可謂善形容者矣下文委蛇委蛇自公退食委蛇委蛇退食自公其意一同但便其韻也

黃曰詳觀此詩乃知二南皆是文王之風化初無淺深之辯序者曰鵲巢之功致蓋大其始於閨門而後及於在位此人倫既正朝廷既治之效也曰鵲巢之功致亦如桃夭言后妃之所致為之於此而自化於彼豈有刑法之所驅哉德如羔羊先儒



以為取其羣而不失其類公羊傳何休云取其贄之不鳴殺之不號乳必跪而受之故詩人取而形容其在位者之德然觀此詩言羔羊之皮素絲五純特言以羔為裘而以素絲組之初非以羔羊比在位之德也其曰德如羔羊謂如羔羊之詩所言耳如關雎樂得淑女是關雎之詩樂得淑女也仁如騶虞是仁如騶虞之詩所陳者也則德如羔羊其義亦然鄭詩言羔裘如濡洵直且侯唐詩言羔裘豹祛自我人居居孔子鄉黨言緇衣羔裘則是古者以羔為裘亦在位者之服今召南之在位者之服化文王之政躬自節儉不事華侈一羔裘而

五縫之不惡其敝也鄭氏又以退食自公為減膳委蛇為自得夫以委蛇為自得則近之以退食為減膳則非也詩人但言在位者退朝之時其出公門入私門有和緩之容無私交之行以見其正直之德耳蓋人惟心無欺故其進退無愧而容止可觀詩人不形容其節儉正直之事而特形容其自得之意則其德自可見左氏襄公七年衛孫文子來聘公登亦登而穆叔知其必亡因舉退食自公委蛇委蛇之句以譏之蓋衛孫文子素無正直之心故其進退自無和易之容也吁文王躬行於閨門而化及於在位禮義之感人何其速歟揚綰清



儉一旦為相而郭子儀為之減坐中聲樂五分之  
 四京兆尹黎幹駟從甚盛即日省之止存十騎中  
 丞崔寬第舍宏侈亟毀撤之若楊綰何足以語文  
 王之化而亦足以見禮義之感人動物如此之亟  
 哉

殷其雷勸以義也召南之大夫遠行從政不遑寧處  
 其室家能閔其勤勞勸以義也

**李曰** 召南之大夫遠行從政不遑寧處言奉使施  
 命於天下不遑寧居其室家能閔其勤勞勸以義  
 也男曰室女曰家召南大夫之妻而乃曰室家者  
 說詩者不可泥於一字之間也毛氏以召南之大

夫為召伯之屬孔氏云文王未稱王召伯為諸侯  
 之臣其下不得有大夫所謂召南之大夫非必召  
 伯之臣也自陝而西而南方之國皆召南之大夫  
 也

**黃曰** 召南之大夫說者以為召伯之屬然文王之  
 時召公尚未分陝文王未嘗稱王召公為諸侯之  
 臣而其下安得有大夫或者問曰詩序言召南之  
 國召南之大夫何也曰此特別其非周南之詩爾  
 豈謂在文王之時召公已有其國已有其大夫哉  
 曰召南之國召南之大夫是後世作序者之辭而  
 非當時作詩者之辭也故周南之汝墳召南之殷



其雷皆婦人被文王之化而知君臣之分閔其夫之勤勞而復以君臣之大義勉之則文王之化深矣

殷其雷在南山之陽何斯違斯莫敢或違振振音君君子歸哉歸哉殷其雷在南山之側何斯違斯莫敢或違振振君子歸哉歸哉殷其雷在南山之下何斯違斯莫或違處上聲振振君子歸哉歸哉

**李曰**殷雷之聲也南山之陽山南曰陽也側者山之左右也下者山之足也違者去也違者暇也振振信厚也**鄭氏**謂雷以喻號令揚子曰鼓舞萬民者其惟號令乎鼓舞萬物者其惟雷風乎雷不一

風不再是以雷而喻號令也**蘇氏**以雷在南山之陽不可得而見亦猶召南之大夫遠行從政其妻思見之而不可得其說不如**鄭氏**至王氏雖以雷喻號令而以南山之陽謂宣明君之號令以南山之陽取喻明君其說不通王氏以謂在南山之陽謂明君之號令則在南山之足則明而晦矣此其說可以攻王氏之膏肓也上既言殷其雷在南山之陽既而在山之側既而又在南山之下此言雷之在此復在彼以見召南之大夫遠行從政在彼又在此以見勤於王事也下文繼之曰何斯違斯斯此也**王氏**以上斯為君子下斯為此不如**鄭氏**



皆為此也言何以爲在此今又去此也以見不違  
 暇處之意奉使未嘗違暇旣在此又在彼其勤勞  
 如此其妻又勸之以義曰信厚君子未可以歸見  
 其妻賢也其室家能閔其勤勞即汝墳所謂婦人  
 能閔其君子勸以義即汝墳所謂猶勉之以正也  
 王氏則以爲此詩未若汝墳之盛故繫之召南王  
 氏之說多生分別謂周南周公也故其詩乃聖人  
 之事召南召公也故其詩乃賢人之事遂以標有  
 梅不若桃夭小星之詩不若樛木殷其雷之詩不  
 若汝墳者皆分別錙銖之輕重豈知詩人之意哉  
 夫汝墳之勉以正殷其雷之勸以義蓋其義同其

辭則異耳

**黃曰**殷其雷在南山之陽鄭氏以爲雷喻號令蘇氏以爲在南山之陽不可得見亦猶召南之大夫  
 遠行從政其妻思見之而不可得李迂仲以雷在  
 南山之陽旣而又在南山之側旣而又在南山之  
 下以喻大夫遠行從政旣在彼又在此以見勤於  
 王事然詳味此詩乃是興也非比也夫行者遇雨  
 則思居者之安居者遇雨則思行者之勞此人情  
 之所同然也召南之大夫妻聞雷聲在南山之陽  
 因念其夫行役之勞曰何日至此南山之陽乎抑  
 其已違此乎想其不敢違暇而少息於此也因聞



雷之聲而動其思念之情南山之側南山之下皆  
 是一意但便其韻以協聲耳不必求其異義也振  
 振信厚也既以情閔之復以義勸之曰振振君子  
 歸哉歸哉勉其以信厚之德而絕其思歸之念也  
 夫君雖以虐遇我而不敢萌一怨心者惟信厚君  
 子能之若大夫妻可謂能以義勸其君子矣大夫  
 不均我從事獨賢我入自外室人交徧摧我皆怨  
 望之辭也國人則矜其車甲婦人能閔其君子知  
 閔其勤勞而不知勸以義也召南之大夫妻可謂  
 不以家忘國不以情廢義不以私害公此實人之  
 所難也而婦人有能之者昔王陵在漢母在楚漢

使至其母泣告之曰願為妾語陵善事漢王無以

妾故持二心遂伏劍而死吁有若是婦人也哉

標婦小反有梅男女及時也召南之國被文王之化男女

得以及時也

標有梅其實七兮求我庶士迨其吉兮標有梅其實

三兮求我庶士迨其今兮標有梅頃音傾筐音許堅音既反之求

我庶士迨其謂之

**李曰**商紂之世風化既衰男女淫奔故嫁娶多失

時至被文王之化衰亂之俗微正信之教興故男

女各得及時而嫁娶也桃夭之詩則言周南之國

男女各得其時此詩則言召南之國男女各得其



時以見文王之化所及者遠矣。○標落也。迨及也。墜取也。梅之落也。始見其實之多。其見在者有七。已而其實之少。其見在者有三。既而則盡落矣。故頃筐取之於地。毛鄭之說以迨其吉。今謂女子之嫁宜及其善時。善時謂年二十。雖夏未大衰。迨其今兮。謂其急辭。迨其謂之。謂男女之相奔不禁。按詩序曰。召南之國。被文王之化。男女得以及時。若以為雖夏未大衰。則是既失男女之時矣。況所謂男女相奔而不禁。文王之化。既被召南。則無有淫奔之俗矣。今尚相奔而不禁。何足以為文王之化哉。毛氏以為男女相奔而不禁。蓋泥於周禮媒氏

之云。媒氏相奔不禁。蓋禁下文。若無故而不用令者。罰之而言之。說者徒見媒氏相奔不禁之文。謂成周之政。相奔者不禁。是不詳考周禮之文也。今此詩所言者。當從歐陽之說。謂梅之盛時。其實落者少。而在者七。已而落者多。而在者三。已而遂盡落矣。詩人之意。以標有梅為戒。言盛年難久。當及時求庶士以相合也。桃夭之詩。盡言男女及時。如桃之少壯。此詩言男女及時。則以梅落為言。則是梅為戒也。古歐陽以為宜言取其宜為婚姻者而求之也。今歐陽以為時。今不必謂時。但言可嫁娶。則行也。謂歐陽以為為遺媒妁相語以求之也。王



氏乃以為梅實於仲春之時則宜嫁娶今梅實標落已失婚姻之時也其說與毛鄭不甚相遠是皆不詳考之於詩故其說至於此也

**黃曰**此一篇與桃夭之詩同義桃夭以桃為喻標有梅以梅為喻皆取其及時之詩耳王氏曲為之說且謂梅實於仲春則宜嫁娶今梅標落則已失婚姻之時果如是說則豈男女得以及時之義乎迂仲謂詩人之意以梅為戒言盛時之難久常如此是亦非詩人形容文王風化之意予以為其實七兮自七而三自三而一至於頃筐墜之猶女子自少年及於盛年而至於將嫁之時求我庶士迨其

吉兮諸家多以為取其時之吉予以為眾士之求我而必擇其吉士以從之迨其今兮毛鄭以為急辭予以為當其時也迨其謂之毛鄭以為男女之相奔不禁固已害理少南謂此時可以言許也亦未為盡予以為男女固欲及時而亦必以正雖盛年之當嫁亦必待父母之命媒妁之言也然桃夭言婚姻及時而此詩言得以及時云者謂僅及時也以時云者從容乎其時也二詩之作亦有間矣小星惠及下也夫人無妬忌之行惠及賤妾進御於君知其命有貴賤能盡其心矣

**李曰**

**鄭氏**曰以色曰妬以行曰忌然所謂妬忌者



不必分別色與行也如所謂妬賢嫉能者豈是行  
 與色哉序曰夫人無妬忌之行則行亦謂之妬明  
 甚豈可分別行與色哉夫人無妬忌之行故有恩  
 惠及於賤妾使得以進御於君所而賤妾亦知以  
 禮命與夫人貴賤不同此所以能盡其心也夫以  
 恩惠及於眾妾而眾妾能盡其心施報之道王氏  
 乃謂言惠而不及於仁言行而不及於德此召南  
 之事也此皆泥於周南之下若以召南言惠而不  
 及仁則仁如騶虞非仁而何若以為言行而不及  
 德則德如羔羊非德而何此皆王氏之鑿也

**黃曰**

江沱之嫡不以其媵備數媵遇勞而無怨則

美在嬪妾而罪在夫人莊公之嬖妾上僭莊姜賢  
 而不荅則美在夫人而罪在嬖妾是故夫人不能  
 無妬忌是之謂無其德眾妾不能盡其心是之謂  
 不知命小星之夫人惠及賤妾而賤妾雖得進御  
 於君亦知其命有貴賤真可為萬世閨門之法也  
 嘒呼惠反彼小星三五在東肅肅宵征夙夜在公寔命不  
 同嘒呼惠反彼小星維參所林反與昂肅肅宵征抱衾與裯直留反  
 寔命不猶

**李曰**

毛氏以嘒為微貌王氏以謂小明小星無名

之小星也毛氏以為三心五喙四時更見按詩三  
 星在天綢繆束薪三星鄭氏說一則為心星一則



為參心列宿之大房心參伐心與參皆三星今此云三五在東焉知其非參心邪其所以為心星者蓋以下文惟參與昴昴六星則五非下章昴也五既非昴則三亦非參也喙星者柳星也元命苞云柳五星爾雅云味謂之柳天文志云柳為鳥喙則喙者柳星也以其為鳥星之口故謂之喙也參天文志云參白虎宿二星直下有三星元命苞云昴六星小星以譬賤妾也三五以喻夫人也以眾星之小同列於三五參昴之舍以次列見於天亦猶賤妾之卑以次進御於君所也故下文曰肅肅宵征夙夜在公寔命不同此言賤妾進御於君也肅

肅疾行也宵征夜行也言眾妾肅肅然夜行或早或夜在於君所或夜來早往或早往夜來不敢當夕者寔禮命之數不得同於夫人也衾被也裯牀帳也諸妾夜行抱被與牀帳進御於君不得當夕者則以禮命不若夫人之尊也蘇氏云肅肅宵征夙夜在公寔命不同此以見眾妾自謂卑賤不敢與夫人齒之辭也夫人能無妬忌之行故眾妾感其恩不敢與夫人齒以見夫人稱其職眾妾報其上也王氏之說則謂三五陽星也夙夜在公陽事也故以陽星況之參昴陰星也抱衾與裯陰事也故以陰星況之然按詩肅肅宵征夙夜在公亦是



陰事安得以為陽事王氏之鑿類多如此

**黃曰**嘒彼小星為眾妾之喻三五在東為夫人之喻三心也五噉也眾星隨心噉在天猶眾妾代夫人以御君子宵征即所謂進御也肅肅敬也雖進御於君而不敢忘敬故亦不敢恃恩以慢事此知命之賤而不敢與夫人齒也維參與昴參伐也昴留也亦眾星之所尊者也寔命不猶申言其命之不同也夫惟女子與小人為難養也近之則不孫遠之則怨今眾妾雖得進御於君而益自知命夫人有餘恩而妾有餘敬想其閨門之中和氣所聚其樂可勝言哉故曰閨門萬世之法也

江有汜音美媵也勤而無怨嫡能悔過也文王之時江沱之間有嫡不以其媵備數媵遇勞而無怨嫡亦自悔也

江有汜之子歸不我以不我以其後也悔江有渚之子歸不我與不我與其後也處江有沱徒河反之子歸不我過不我過其嘯也歌

**李曰**古者嫁女以姪娣從謂之媵春秋書齊人來媵晉人來媵公羊曰諸侯一娶九女二國媵之以姪娣從有嫡不以其媵備數媵遇勞而無怨者嫡逸媵勞此理之常媵之遇勞何怨之有詩人以為媵遇勞而無怨者則以其不備數雖遇勞而無怨



然後爲賢也惟其無怨故嫡自悔過也程氏謂不以媵備嫡妾之數而侍君是也孔氏謂宜爲媵而不得行心雖勤勞而不怨於嫡蓋言嫡專寵不得與之偕行其說非矣旣不得爲媵則又有勤勞之事孔氏遂以爲勤者心企望之企望之而不得所以成勞此說皆非夫人以備數則遇勞而甘心焉今旣不以其備數而遇勞則人之情不能無怨人

之所怨而已獨不怨此其所以爲賢也江沱按禹貢岷山導江又東別爲沱爲梁州之域也江沱之間即梁州之界也此詩言江有沱江有渚亦如漢廣之詩言江漢也漢廣之序曰美化行乎江漢之

域是知作詩者在江漢之間也故其詩謂漢之廣矣不可泳思江之永矣不可方思故指江漢以爲言今此作詩者乃在江沱之間故亦曰江有沱江有渚江有沱皆詩人所見也王氏謂沱之別甚於渚渚之別甚於沱遂以喻夫人專寵益甚程氏則謂沱與沱之小者洲渚之岐則大矣沱之別幾於類矣言水之分流以喻夫人不專寵益甚一則以爲夫人專寵益甚一則以爲夫人不專寵益甚要之詩人本意不如此詩人之意但以謂江則有沱有渚有沱夫人則有媵今夫人固當有媵也今之子于歸歸者嫁也不我以鄭氏謂與也言夫人不



我與也不我與其後也則能悔過處止也言悔過  
 自止也其嘯也歌此為不怒也小星之詩則為夫  
 人者當如此江沱之詩則為媵者當如此夫人欲  
 眾妾之盡其心則必使之進御於君而眾亦自然  
 能知貴賤不同而不敢與夫人齒妾欲夫人之悔  
 過則必遇勞而無怨而夫人自然悔過也大抵不  
 怨者乃是使人悔過之道也以舜之為人子勞而  
 無怨雖其父不肖猶使之底豫況不為瞽瞍者乎  
 學詩者能以此詩推之而知所自反為人子為人  
 臣者皆可為消怨之道不獨媵之於嫡也

**黃曰**嘗誦詩至此蓋喟然而歎曰居上者當如小

星之夫人居下者當如江汜之媵妾雖然小星之  
 夫人惠及賤妾而眾妾盡其心此固美事也使夫  
 人不能如小星而如江有汜則眾妾亦將不盡其  
 心乎為人子者必待父之慈而後孝為人弟者必  
 待兄之友而後敬為人臣者必待君之聖而後忠  
 則其為孝為敬為忠亦不足道矣夫人而惠及賤  
 妾則妾媵之心固所當盡夫人而不以媵備數媵  
 妾之心尤不可以不盡故小星之妾能盡其心知  
 命者也江沱之媵勤而不怨亦知命者也江沱按  
 [禹貢]岷山導江東別為沱是江沱乃岐西之地也  
 居江沱者而以江沱起興亦猶居汝水者以汝墳



起興居漢水者以江漢起興謂江有汜有渚有沱  
猶嫡之必有媵妾也諸侯一娶九女二國媵之以  
娣姪從之則嫡之於媵其貴賤不同而恩不可以  
不及故此詩之意謂江尚有沱有渚有汜而夫人  
之於媵妾乃不我用不我與不我過其不以我備  
數如此然嫡尊而媵卑嫡逸而媵勞命也我其可  
有怨心乎在我者惟當盡其心而已惟媵能不怨  
故嫡亦自悔始雖不我與而終乃與我同其處也  
始雖不我過而其終乃與我同其歡也嗚呼天下  
豈有誠而不動之理哉人惟能誠於暫而不能誠  
於久未爲一善而已先責人之不我報則其不能

感動人物也固宜江沱之媵妾愈勤而愈不敢怨  
若將終身焉此非勉也誠也誠之至天理之所感  
發夫人安得而不自悔乎此至誠悠久之效也舜  
處父子之難而益盡其孝文王處君臣之難而益  
盡其敬皆此心也吾以是知此詩不特可以爲媵  
妾之戒凡爲人子爲人弟爲人臣者亦當以是爲  
法

野有死麕

俱倫反 惡

鳥路反

無禮也天下大亂彊暴相陵遂

成淫風被文王之化雖當亂世猶惡無禮也

野有死麕白茅包之有女懷春吉士誘之林有樸

蒲木反

檉

音速

野有死鹿白茅純

徒本反

束有女如玉舒而脫脫

勅外反



兮無感我悅

始銳反

兮無使尤

美邦反

也吠

符費反

**李曰**

言紂之時彊暴之男侵陵正女遂為淫亂之俗至被文王之化雖當時風化既衰而人皆知無禮之為可惡也文王之化能變紂之汚俗則衰世之公子宜若難化乃能使之信厚紂之亂世宜若淫奔莫之能革而文王之化乃能使之惡無禮蓋方其從汚俗之中則不知非禮之為可惡也文王躬行於上則民知非禮之可惡則知禮之為可從也○齊人以麇為獐則麇者獐也此有三說鄭氏之說則為亂世之民貧而彊暴之男多行無禮故正女之情欲令人以白茅裹束野中田者所分麇

肉為禮而來然按昏禮用鴈幣未聞用麇肉也王氏遂以為昏禮贄不用死今用死則非禮之正也然猶不為無禮其說與下文不相貫惟歐陽公以為紂時男女淫奔以成風俗惟周人被文王之化者為能知廉恥之潔不使為物所汚奈何彼女懷春吉士遂誘而汚以非禮吉士猶然彊暴之男可知矣有女懷春思春以男女相會也吉士誘之毛氏以為誘道也鄭氏以為使媒人道成之王氏以為不能無懷也然吉士誘之豈是美辭哉所以責之之辭也言有女懷春而吉士可以誘之乎吉士猶善人也吉士乃誘人之女何足為吉士哉乃痛



責之樸樾小木也歐氏王氏以林有樸樾為一意野有死麕白茅包之為一意歐氏以林有樸樾之木猶可用以為薪王氏則謂林之有樸樾雖小而可免於陵踐夫白茅純束皆是連於林有樸樾之文不可但以為連野有死麕之文邵氏以為樸樾之中及野有死鹿皆可以白茅純束以為禮然觀詩又以謂林有樸樾野有死鹿其文不對不當言樸樾之中及野有死鹿也惟蘇氏以樸樾小木也將取樸樾死鹿以為用猶知以白茅純束而取之況於有女如玉而可不以禮成之哉然不知當時白茅之束樸樾當何用姑且從蘇氏脫脫舒遲

也悅佩巾也尤狗也歐陽謂淫奔之俗相戒曰汝無疾走無動我佩無驚我狗吠彼奔未必能動我佩蓋其淫奔恐其見疑也不如鄭氏以為奔走失節動其佩飾非禮相陵則狗吠其說得矣蓋此乃相戒以無犯非禮則其容舒遲其心安閑其與疾行妄動氣息第第者異矣孟子曰人能克無欲害人之心而仁不可勝用矣人能克無穿窬之心而義不可勝用矣嘗以謂人能克無感我悅之心則禮不可勝用矣

**黃曰**此一篇皆詩人責淫奔之辭而毛鄭之說皆失其義謂野有死麕白茅包之為凶荒則殺禮而



多昏故以麇肉為禮有女懷春吉士誘之謂仲春  
 嫁娶之時男子當使媒妁以誘導其女夫麇非昏  
 禮所當用也誘非正禮之所當為也毛鄭之說可  
 知矣歐陽謂吉士且爾彊暴之男可知則是舉召  
 南之國皆淫奔者也安有是理哉無感我悅兮無  
 使尤也吠諸家以為奔走失節則動其中悅非禮  
 相陵則見吠於犬此皆誦詩而不可以與者也予  
 以為前一章為責男子之辭次一章為責女子之  
 辭末一章則惡無禮而欲遠之之辭易曰藉用白  
 茅无咎子曰苟錯諸地而可矣藉之用茅何咎之  
 有謹之至也茅之為物薄而用可重也故此言野

有死麇之肉人且以其可食之故而包之以白茅  
 之潔惟恐為物所汚况吉士可以誘懷春之女哉  
 此深責男子之辭如氓之詩美反正刺淫泆亦曰  
 士之耽兮蓋以吉士責之而使之知愧耳林有樸  
 檉之薪野有死鹿之肉以其可用可食而束之以  
 白茅况如玉之女其可以不自愛乎此深責女子  
 之辭如蝮蝥止奔之詩曰女子有行蓋以女子責  
 之而使之知愧耳至末章又深惡其無禮而欲遠  
 之曰女無疾行無動我悅無驚我犬夫彼之疾行  
 未必能動我佩驚我犬也是特惡之之辭耳如谷  
 風刺夫婦失道之詩言母逝我梁母發我笱未必



果逝我梁發我笥也惡之之深故亦遠之之深此一篇所以為惡無禮之詩歟或問曰江漢無惡犯禮而此復惡無禮何也曰當商之末衰亂之俗猶存文王安能使人之盡知禮哉向也天下太亂彊暴相陵遂成淫風則不知無禮之可惡今被文王之化而羞惡之心不能自已此所謂正信之教興也如衛人化其上淫於新昏而棄其舊室至文公能以道化其民而淫奔之恥國人不齒此詩所謂猶惡無禮者亦幸之之辭歟

李迂仲黃實夫毛詩集解卷第三 後學 成德 校訂

李迂仲黃實夫毛詩集解卷第四

何彼禮如容反矣美王姬也雖則王姬亦下嫁於諸侯車服不繫其夫下王后一等猶執婦道以成肅雝之德也

何彼禮矣唐棣徒帝反之華曷不肅雝王姬之車尺奢反何

彼禮矣華如桃李平王之孫齊侯之子其鈞維何維絲伊緡齊侯之子平王之孫

**李曰**王姬者王女而姬姓春秋言築王姬之館于

外杜預云不稱字以王尊是也謂之王姬亦下嫁於諸侯則必非文王之女故毛氏以為武王之女也若以為武王之女則不當列之於風當列之於



雅列之於風則疑又非武王之女也姑且存之雖則王姬亦下嫁於諸侯者以諸侯之女嫁於諸侯此其常也以天子之女乃下嫁於諸侯故言雖字以王姬之尊故下於王后一等而所乘之車所衣之服皆不繫其夫為尊卑焉鄭氏謂車乘厭翟勒面績總服則褕翟是也以王姬之尊如此宜其席貴驕之勢不能安執婦道今乃能執婦道以成肅雖之德此詩人所以美之也○禮毛氏以為戎戎也韓詩以禮作戎說文以為衣厚貌人抵禮是華之貌郭璞云唐棣今白栒也陸機云唐棣郁李一名雀梅一名車下李何其容如此之盛乃唐棣之

華也以譬王姬容色之美也鄭氏謂何不敬且和乎王姬往乘車也言其嫁時始乘車則已敬和不如蘇氏以為見王姬之車者皆相告曰何不敬和乎此乃王姬之車也以人之見王姬之車猶且肅雖則王姬之肅雖可知矣華如桃李平王之孫齊侯之子鄭氏謂興王姬與齊侯之子顏色俱盛然所謂華如桃李但只是喻王姬顏色之美也如上章言唐棣之華亦是專言王姬顏色之美有如桃李之華故繼之以平王之孫齊侯之子言平王之孫下嫁於齊侯之子如下章言其鈞維何維絲伊緡此則美齊侯之子故繼之曰齊侯之子平王



之孫言齊侯之子娶於平王之孫也魚之所以能  
 釣之者維以絲為繩也如王姬之貴所以娶而得  
 之者以其有禮也平王毛氏以為文王正也文王  
 謚之曰正各論其德所稱不一如稱文王皆曰寧  
 王是也說者又以平王為周東遷之平王若以為  
 東遷之平王則不當列之於二南矣古之王者其  
 說不一如詩稱成湯曰武王靡不勝所謂武王安  
 可以為周之武王乎書曰自成湯至于帝乙成王  
 畏相所謂成王安可以為周之成王乎宋朝太祖  
 皇帝曰聖祖太宗皇帝曰神宗及神宗稱神宗則  
 太宗不復稱神宗矣此平王亦為文王也平王既

非東遷之王則齊侯之子亦非齊國之子也齊一  
 也夫以王姬生於深宮之中長於婦人之手又安  
 知禮果為何物哉今乃能執婦道以成肅雝之德  
 此其所以可嘉也觀帝乙告女之辭曰無以天子  
 之貴而驕諸侯陰之從陽女之從男天地之義也  
 往事爾夫必以禮義觀帝乙之所以告其女之辭  
 則知婦人多以富貴之勢驕陵夫家也堯之二女  
 嬪于虞是行其婦道於虞舜也以堯之女天子之  
 女也舜乃歷山之匹夫耳天子之女下嫁於歷山  
 之匹夫又不比於王姬下嫁於諸侯矣而乃能行  
 婦道非獨舜刑于寡妻其盛德之所致亦可以見



二女之為賢者也自漢以來為公主者多以天子之勢陵轢夫家受其禍者十常八九至於有詔俾之尚主則牢辭固避惟唐王珪子敬直尚南平公主而公主行舅姑禮憲宗時岐陽公主下嫁於杜悰而主事舅姑以禮聞亦可謂有召南之遺風矣

**黃曰**以王姬嫁諸侯不足為過而詩人美之何也曰以王姬之貴而能執婦道於諸侯之國此詩人所以深取而豈徒形容其下嫁於諸侯哉婦人之情狃於富貴習於驕侈初不知禮義之為何物今也忘其所可恃而盡其所當執非其恭敬和順之德素蓄於中者安能如此哉觀帝乙告女之辭曰

無以天子之貴而驕諸侯陰之從陽女之從男天地之義也往事爾夫必以禮義豈非以婦人之所難者有此乎婦人之車服視其夫之祿秩惟王姬則不繫其夫而下王后一等如王后之五路則以厭翟為次是王姬之車也王后之六服則以褕翟為次是王姬之服也詩人所以樂稱王姬之車服者豈以其車服之足貴哉以其能執婦道以成肅雝之德耳○何彼禮矣唐棣之華說者以為歎王姬顏色之美非也曷不肅雝王姬之車說者以為王姬方在車中有和敬之貌亦非也詩人但言王姬車服之盛如唐棣之華故見王姬之車者自有



肅雝之心見王姬之車者如此則王姬之德可想而見也平王之孫齊侯之子說者疑為周衰之詩蓋考之春秋莊公九年夏書送王姬秋書築王姬之館于外冬書王姬歸于齊魯莊之九年即莊王之四年也故以平王為周平王然春秋所書王姬與齊襄公之淫僻又何足美詩自周太師之所編而後又經吾夫子之手豈若此其失倫哉商頌言武王載旆可以為周之武王乎書言成王畏相可以為周之成王乎書稱文王為寧王則平王平正之王也易稱賢諸侯為康侯則齊侯齊一之侯也李迂仲又自疑此詩若是武王之女則不當列之

於風以為姑且存之予請矢之曰婦人未嫁則從父母既嫁則從夫王姬雖武王之女而嫁諸侯之國則列之於風亦無可疑矣其釣維何維絲伊緡毛鄭以為相求以道迂仲以為相求以禮竊皆以為不然詩人但言平王之孫齊侯之子宜相為耦如以絲為綸得其所宜也噫二女之嬪于虞亦豈二女之自能爾哉有父如堯有夫如舜雖欲不賢其可得也以平正王之孫嫁齊一侯之子其肅雝之德亦有所自來

騶虞鵲巢之應也鵲巢之化行人倫既正朝廷既治天下純被文王之化則庶類蕃殖菟田以時仁如騶



虞則王道成也

彼茁

則劣反

者葭

音加

壹發五豝

百加反

于嗟乎騶虞

彼茁者蓬

壹發五豝

于公反

于嗟乎騶虞

**李曰**

應者效也鵲巢化行此其效也亦如麟趾之

詩言關雎之應皆是其應效非主其應瑞也鵲巢之化行則是齊其家室故人倫既正既齊其家故推而行之於朝廷而朝廷既治正身以正朝廷正朝廷以正百官正百官以正萬民故天下純被文王之化由內以及於外由近以及於遠此乃先後之序如此天下純被文王之化則天下之民咸被其澤矣非惟天下之民皆被其澤而草木亦皆被

其澤焉故庶類蕃殖其化既及於民又及於萬物此又其序也孔氏曰鵲巢之化謂國君之化行於天下也人倫既正謂夫人均一不失其職是也朝廷既治謂以禮自防聽訟決事是也天下純被文王之化謂羔羊以下也然以禮自防大夫妻之常爾何足以為朝廷既正乎要之不必如此也所仁如騶虞亦如所謂德如羔羊也然召南之風諸侯之風謂之王道成者此序之所謂先王之以教也蓋言召南之諸侯推其仁心則可以知王道之成矣昔魯恭為中牟令隨行阡陌坐桑有雉過止其傍傍有童兒人曰兒何不捕之兒







虞之珍羣見封禪書則漢之時亦有騶虞為獸者  
 [歐陽]之說又曰上文敘文王之田獵以時發矢射  
 祀下句直歎騶虞不食生物若此乃是刺文王曾  
 騶虞之不若竊嘗以其說為不然所謂于嗟乎騶  
 虞蓋如麟趾于嗟麟兮蓋上文言振振公子信厚  
 故于嗟麟兮以公子如麟也今此詩言壹發五祀  
 而後言于嗟乎騶虞以見其仁心如騶虞也若以  
 于嗟乎騶虞為曾騶虞之不若則是于嗟麟兮亦  
 麟之不若也[劉氏]云先儒行瑞應之說非矣何必  
 以騶虞之說為囿名邪此說得之

**黃曰**箋註之學以騶虞為義獸謂其不履生草不

食生物有至仁之德鵲巢之化行而騶虞之瑞應  
 此固漢儒之陋不足辨矣或者又謂詩人託騶虞  
 之德以喻文王故曰仁如騶虞則只是騶虞之詩  
 亦猶言德如羔羊好賢如緇衣之類是也[賈誼]新  
 書言騶者文王之囿名虞者囿之司獸[禮記]射義  
 言天子以騶虞為節樂官備也則騶虞之不為獸  
 夫復何疑諸家又謂文王出而獵害田之獸虞人  
 翼五祀五縱以進而文王止於一發故詩人以文  
 王之仁而知王道之成也予以為仁民愛物文王  
 之心固然而又何待於射獵之時而見之哉嘗矣  
 攷之即鹿無虞惟入於林之中蓋虞官精於射獵



而熟於從畋也今當葭蓬茁茂之時而田豕衆多之際為虞官者乃能有不忍之心不欲盡獵而多取五豝而一發之豈其不能獵哉不忍故也故詩人以為文王之化至於騶虞之仁則其化深矣文王之躬行始於閨門推於朝廷至極於天下所謂正家以正朝廷正朝廷以正百官正百官以正萬民是也觀召南之化自鵲巢而至羔羊自羔羊而至騶虞則化無不及也周太師編詩以騶虞繫於召南之終而序曰鵲巢之應也蓋以為關雎鵲巢王道之始而仁如騶虞則王道之成也積而至於成王之時則仁及草木而牧羊之童亦有愛物之

心又豈騶虞之知仁哉噫吾觀王者之化必至於匹夫匹婦莫不純被鳥獸草木莫不成若而後為極至苟賢人君子自潔於上而民不免為小人朝廷之間揖遜知禮而民不免為盜賊則不足以語王道之成也

邶柏舟詁訓傳第三

國風

柏舟言仁而不遇也衛頃音傾公之時仁人不遇小人在側

汎彼柏舟亦汎其流耿耿反古幸不寐如有隱憂微我無酒以敖以遊我心匪鑿不可以茹反如預亦有兄弟不可以據薄言往愬逢彼之怒我心匪石不可轉也我心



匪席不可卷也威儀棣棣不可選也憂心悄悄七小反愠

于羣小覲閔既多受侮不少靜言思之寤辟避亦反有標

符小反日居月諸胡迭待結反而微心之憂矣如匪澣衣靜言

思之不能奮飛

**李曰**衛頃公貞伯之子康叔八世孫也不遇者君

不受己之志也故曰仁人不遇而小人得在君側

何也蓋君子小人相為消長未有君子進而能與

小人共事者亦未有小人進而能與君子共事者

也君子之心在於格其君小人之小在於媚其君

君子之心在於憂國小人之心在於蠹國君子之

心在於進賢小人之心在於妬賢其行事如冰炭

之不相入此其所以不可與共事也觀論語載君

子小人未有不相反者君子和而不同小人同而

不和君子周而不比小人比而不周其行事之相

反如此安可與共事哉故為人君者不可不察也

今衛頃公不能別白邪正而仁人使之不遇而退

則小人安得不羣處於朝廷之上乎此變風之所

以作衛之所以衰也汎汎流貌耿耿猶傲傲也王

氏曰柏者天下之良材也而不宜以為舟柏而以

為舟亦汎其流然非柏之所宜也毛氏曰柏木所

以宜為舟也一則以柏不宜為舟一則以柏宜為

舟二說將安所折衷乎然觀詩之意則毛說為長



柏者宜為舟也宜為舟則可以載物今乃不用則  
 汎汎然虛流為水中物爾是雖以為舟而不能盡  
 柏之用亦如仁者宜在高位今乃與眾人並列於  
 朝雖曰在朝其與在野無異君子之仕欲行其道  
 使是君為堯舜之君使是民為堯舜之民今徒然  
 食其祿而道不行豈仁人之本心哉此其所以傲  
 傲然不寐如有隱痛之憂也鄭氏曰仁人既不遇  
 憂在見侵害嗚呼仁人之所憂者憂國也國將危  
 亡此仁人之所憂若以為憂在見侵害是何待仁  
 人之淺邪憂之淺故酒與遊遨可以改憂憂之深  
 故酒與遊遨不可以改憂微我無酒以教以言

我非無酒可以遨遊謂此憂不可以酒解也亦非  
 遨遊之所能釋也我心匪鑒不可以茹毛氏謂鑒  
 所以察形也茹度也鄭氏云鑒之察形但知方圓  
 白黑不能度其真偽我心匪茹是鑒我於眾人之  
 善惡外內心度知之歐陽以其說為不然則以鑒  
 之為物納影在內凡物不擇妍醜皆納其影至於  
 仁人不能如鑒之皆納則為羣小之所譖故下文  
 曰我心匪石不可轉也我心匪席不可卷也石雖  
 可轉心不可轉席雖可卷心不可卷則知鑒可以  
 茹我心匪鑒不可茹此以見仁人之心也不能兼  
 容善惡故為小人所譖也蕭望之張堪劉更生金



啟同心輔政當時許史恭顯不以為便鄭朋華龍  
 等欲入更生等不從遂為恭顯所譖望之等不能  
 兼容所以致鄭朋華龍之譖則知我心匪鑿不可  
 以茹安得不為小人之所怒哉夫道不同不相為  
 謀既有君子小人之黨則雖親戚不可據也如王  
 國寶乃謝安之壻范甯之甥如國寶小人則雖謝  
 安范甯之賢亦皆譖之如韋執誼杜黃裳之壻也  
 黃裳方引羣賢以佐中興則雖執誼亦皆逐之其  
 道不同則雖至親亦不可以共事也以衛之仁人  
 兄弟既入於小人之黨矣安可以為依據哉薄言  
 往愬則適所以逢其怒以仁人愬於仁人則如水

以投水以仁人之情愬於不仁則如水以投石也  
 安得不遭其怒哉若仁人者可謂孤立無助矣我  
 心匪石不可轉也此言其堅也我心匪席不可卷  
 也此言其平也威儀棣棣不可選也棣富也選具  
 數也如左氏言君臣上下父子兄弟內外各有威  
 儀也賈誼言接君臣上下兄弟內外以事各有容  
 止是也衛之仁人其行事未嘗變其所守使常  
 遇其讒譖則必失措矣安能堅過於石乎安能平  
 過於席乎安能不失其守乎仁人之心其堅如此  
 以見夷險不易其操也孔子曰事君盡禮人以為  
 諂孔子事君惟盡其恭而當時之人尚指以為諂



豈遂變其節也憂心悄悄愠于羣小或以爲見怒於羣小或以爲仁人愠于羣小家語云小人成羣斯足憂矣是仁人見怒於羣小也孟子曰憂心悄悄愠于羣小士增茲多口是仁人怒羣小之人也二說皆通閔病也言爲小人所病者多矣蓋言爲小人所譖也觀此可以見小人之情狀旣肆其譖言已病君子而小人得志又從而侵侮之以見仁人之不幸也仁人旣爲小人所譖安而思之寤辟有標言寐而拊心也標說文曰擊也日乎月乎何迭而微也歐陽以爲日居月諸胡迭而微猶言日朏月削也遂以鄭說爲不然然觀十月之交詩曰

彼月而食則維其常此日而食于何不臧蓋言月則微矣日未嘗微也今日月皆微以見其失常也君猶日也臣猶月也小人用事則君將失其權矣故告之曰日未嘗微今乃日月皆迭微是失其常度也惟其如此故我之媿辱如衣之不澣濯也雖然如是靜言思之不能奮飛以小人讒譖又爲小人侵侮宜可以去國也然猶不能奮飛而去以此見仁人之心也鄭氏曰不遇於君猶不忍去厚之至也此說得之孟子不遇於齊王三宿而後出晝此可以見其情也孔子曰吾於柏舟見匹夫執志之不易觀柏舟之仁人爲羣小之所譖未嘗以



夷險易其操雖則如此亦未肯輕去其國此以見仁人之如是也欲觀諸柏舟當觀屈原之離騷其言憂國之將亡徬徨不忍去之辭使人讀之者皆有憂戚之容知離騷則知柏舟矣

**黃曰**君子既不為時君所用又為小人所侮則亦可以去矣而君子乃有惻然憂國不忍舍去之志鄭氏曰不遇於君而猶不忍去厚之至也此說得之孟子不遇齊王三宿而後出晝曰於予心猶以為速王庶幾改之予日望之屈原離騷之作言國將亡有徬徨不忍去之辭亦此志也孔子曰吾於柏舟見匹夫執志之不易

綠衣衛莊姜傷已也妾上僭夫人失位而作是詩也綠兮衣兮綠衣黃裏心之憂兮曷維其已綠兮衣兮綠衣黃裳心之憂兮曷維其亡綠兮絲兮女所治兮我思古人俾無訖音尤兮締兮綌兮淒其以風我思古人實獲我心

**李曰**並后匹嫡大都偶國亂之本也並后為亂之本者如幽王以申后為后繼而又寵褒姒晉獻公之寵驪姬唐高宗之寵武后皆為國家之禍如齊桓公可謂賢矣以內寵如夫人者六人雖有九合之功卒不免有五公子爭立之禍其死也尸蟲出於戶外經時而殯則嫡庶之分不可不明也夫人



於詩春秋皆詳著之如此詩與白華之詩隱元年書天王使宰咺來歸惠公仲子之賵僖八年書禘于太廟用致夫人皆所以正嫡庶之分也莊姜者莊公之夫人也美而無子公子州吁乃嬖人之子也妾上僭者謂公子州吁之母也惟州吁之母上僭故莊姜之所以失位此詩之所以作也綠兮衣兮綠衣黃裏綠間色黃正色青赤黃白黑正色也綠紅碧紫驪間色也東為木木色青故青為正色木刻土土色黃並所刻為間故綠色青黃也南為火火色赤故赤為正色火刻金金色白紅色赤白為間也中央土土色黃故黃為正色土刻水水

色黑故驪色黃黑為間色也白黑皆然今也以綠為衣以黃為裏則是綠色反見於外而黃色反隱於內此以見夫人失位也衣在上裳在下以間色居上以正色居下亦以見妾上僭也國之有名分如人之有首足也首反居下足反居上何以為人今嫡反在下妾反居上何以為國名分之不正則國隨之亡故曰心之憂矣曷維其已言憂國之心不能自已也曷維其亡言其憂無時而亡也黃魯直曰曷維其已言誰能已之曷維其亡亡之祥也所謂曷維其亡正是上文曷維其已之意不得以為亡之祥也名分之不正固是亡之祥觀詩之意



必不如是也。毛氏以謂以絲為本以綠為末絲為本者言如治絲本末不可易亦猶嫡妾尊卑之不可亂然以詩之上文觀之則其說不通矣。不如王氏以為絲本白也既綠則不可復黃矣。猶之皆女也既妾則不可以復嫡。王氏之說固勝於毛氏。又不如黃魯直以為均是絲也既綠則不可尚黃均是女也既妾則不可復嫡。謂尚黃則與上文公也蓋以女比黃綠者如序嫡妾之分如此之不明此君之罪也。古人鄭氏謂制禮者不必以為制禮也言古人之能正嫡妾之分故我思古人能使人無過差之行妾之所以上僭嫡者非妾之罪國君

使之然也妾之所以能知尊卑之禮亦非妾之賢乃國君使之然也。締給所以當暑今乃當淒風之時以待寒以喻莊公所以御莊姜者非其道也。思古之人能使嫡妾貴賤各得其序此所以實得我之心也。黃魯直以為綠衣莊姜傷己之詩也由後世言之則必曰夫何使我至於此極也。今莊姜之辭如此其心可知矣。綠衣之詩但言妾上僭夫人失位以刺莊公不能正嫡妾之分而其辭意不失之迫切欲知詩之敦厚者當以刺詩觀之方其美之則未足以見其敦厚惟其刺之然亦辭不迫切故可以知其敦厚也。



**黃曰**並后匹嫡大都偶國亂之本也如幽王寵褒  
 妲晉獻公寵驪姬唐高宗之寵武后皆為國家之  
 禍齊桓公內寵如夫人者六人雖以九合之功卒  
 不免五公子爭立之禍孔子於詩於春秋著之甚  
 詳以此為亂亡之基也漢高帝欲立趙王如意若  
 非張良四皓漢祚危矣故莊姜此詩亦是憂國之  
 辭非但傷已而已且傷已之詩則當曰夫何使我  
 至於此極也今莊姜辭不迫切而有憂國之念欲  
 知詩人敦厚者尤當於刺詩觀之

燕燕衛莊姜送歸妾也

燕燕于飛差池其羽之子于歸遠送于野瞻望弗及

泣涕如雨燕燕于飛戶結反之頽平即反之子于歸遠  
 于將之瞻望弗及佇立以泣燕燕于飛時掌反下上而鵠反其音  
 之子于歸遠送于南瞻望弗及實勞我心仲氏任  
 只其心塞淵終温且惠淑慎其身先君之思以勗寡  
 人

**李曰**衛莊公娶于齊東宮得臣之妹曰莊姜美而  
 無子又娶于陳曰厲嬀生孝伯蚤死其娣戴嬀生  
 桓公莊姜以為己子莊公死桓公立州吁殺之故  
 其母戴嬀於是歸于陳此莊姜送歸妾而作此詩  
 以見已志也燕燕鳥也燕謂之燕燕者孔氏云古  
 人重言之漢書童謠云燕燕尾涎涎是也差池其



羽毛氏云燕之于飛必差池其羽鄭氏釋之以謂張舒其尾翼也觀左氏所載晉人徵朝于鄭鄭人使公孫僑對曰謂我敝邑邇在晉國譬諸草木晉臭味也而何敢差池見襄公二十二年詳觀左氏此義則是差池蓋有異同之論故杜元凱以為不齊也惟差池為不齊貌則差池其羽乃是羽翼不齊也言戴嬀之歸國也莊姜送之相別之時故取燕之羽翼不齊以為譬言故下文曰頡之頡之飛而上曰頡飛而下曰頡下上其音飛而上曰上音飛而下曰下音其飛上下其音上下者是不齊也則差池當以為不齊也將別之時亦如燕翼之不齊所以取

以為喻也鄭氏以頡頡為與戴嬀將歸出入前却下上其音言其感激聲有小大其說誤也王氏以謂燕方春時以其匹至成巢而生之皆是求之過也子戴嬀也戴嬀之歸我乃遠送于野也將毛氏以為行不如鄭氏以為送如鵲巢之詩曰百兩將之亦是送也遠送于南陳在衛之南故遠送于南也按左氏曰婦人送迎不出門見兄弟不踰閭今此莊姜送歸妾乃遠行于野者鄭氏云舒已憤盡已情讀詩者當觀其意不可苛細繳繞如法家流也已留而彼去稍稍更遠瞻望弗及故念之泣涕如雨也說文曰無聲出涕曰泣佇立以泣言久立



而泣也實勞我心言思念之心勞也仲戴嬀字也任毛氏以為大蓋按諸爾雅鄭氏謂以恩相親信蓋按周禮而言之當從鄭氏塞實淵深也惟其心之塞故不至於作偽惟其心之深故不至於浮淺溫和也惠順也既和且順又且善慎其身亦可謂賢矣終溫且惠言終始如一也以舜之德濬哲文明溫恭允塞所謂溫者惟舜盡之所謂塞者惟舜盡之今戴嬀為婦人而其心塞淵終溫且惠亦可同於虞舜乎蓋所謂塞淵溫惠者亦如文王之稱文孔文子之稱文公叔文子之稱文雖文則同亦有上下之不同也戴嬀將歸之時猶思先君不見

荅之故勸勉寡人寡人莊姜自稱也其歸之時猶思先君勸勉寡人可以見戴嬀之溫厚也楊龜山曰州吁之暴桓公之死戴嬀之去皆由夫人失位不見荅於先君之故而戴嬀猶以先君之思勸勉寡人可謂終溫且惠也詩之教溫柔敦厚以先君見荅而能勉寡人此猶未足為敦厚也惟其不見荅而能勉寡人非敦厚者能之乎

**黃曰**王氏謂燕方春時以其匹至成巢而生子失時而去此說近之差池其羽箋註未是按左氏所載晉人徵朝于鄭鄭人使公孫僑曰謂我敝邑邇在晉國而何敢差池則是差池乃異同不齊之貌



如頡頏上下皆是此類言其去國之時有回首再三不忍相別之意遠送于野古者婦人迎送不出門見兄弟不踰闕說者謂送于野者盡已情舒已憤殊不知詩人所謂至于野者不必以禮文求之若必欲泥其辭則泣涕如雨果如雨乎仲氏戴嬌字也仲氏不特其心之誠實淵深而其和惠之心終始如一自謹其身其歸時猶思先君以勉寡人寡人莊姜自言也觀此詩見其與商之三仁去就更相警戒各欲其自靖自獻于先王者無異國風雖變猶有如是之婦人此所謂先王之澤未泯而康叔之餘烈猶在也

日月衛莊姜傷已也遭州吁之難傷已不見荅於先君以至困窮之詩也

日居月諸照臨下土乃如之人兮逝不古處胡能有定寧不我顧日居月諸下土是冒乃如之人兮逝不相好胡能有定寧不我報日居月諸出自東方乃如之人兮德音無良胡能有定俾也可忘日居月諸東方自出父兮母兮畜我不卒胡能有定報我不迷

**李曰**州吁嬖人之子也有寵而好用兵公弗禁莊姜惡之見左傳隱公三年若莊姜可謂賢矣以州吁之

好兵莊姜知其必亂公乃不禁而莊姜惡之莊姜可謂知所惡矣惟其惡之所以遭州吁之難也州



吁肆為無禮此莊姜所以傷已也遭州吁之難傷已不見答於先君者蓋禍所由皆由不見答於先君使先君答於已則妾不得以上僭雖有州吁之暴何能為哉惟其名分不正故州吁肆為無禮而莊姜傷已之不見答於先君此日月之詩所以作也○日乎月乎照臨下土言日月之代明也自古多以日比君月比夫人蓋以日晝乎晝月晝乎夜君視外治夫人視內治相須如此故言日乎月乎所以相代而照臨乎下土今也莊姜不見答於先君是不知日月代明之義也下土是冒方是照臨下土之意出自東方言日與月迭出於東方也東

方自出亦是日月出東方之意始則曰照臨下土既而曰下土是冒始則曰出自東方既而曰東方自出但顛倒其辭而便於韻耳王氏則以照臨下土為日之與月相繼而生明以照臨下土下土是冒為月之明雖有時而蔽虧不足以臨照然尚與日中天而冒下土出自東方謂月雖不得中天而冒下土然尚與日代出於東方是皆妄為之說也乃如之人兮指莊公也言莊公去我而逝也毛氏以逝為逮不如蘇氏以為去言去我而逝不來其舊處也古故也逝不相好言莊公舍其舊而新故舍我而逝不復相好也德音無良言所以遇



於已者無善道也父兮母兮鄭氏言已尊之如父親之如母非也所謂父兮母兮指莊姜之父母也凡人窮呼天疾痛呼父母今州吁之暴而莊姜傷已則呼父母言父母養我而不得遂其終也胡能有定言莊公之所為何能有定乎其所為無定則安然而不我顧寧不我報言已之事莊公盡其道矣在莊公安然而不報之也俾也可忘鄭氏以為使是無良可忘也其說既曲矣諸家又以為莊姜忘其莊公非也莊姜之為人母其子之暴猶且念之莊姜慈於為母豈肯忘莊公哉戴嬌之歸猶曰先君之思以勗寡人戴嬌不忘莊公莊姜豈忘莊

公乎俾也可忘當是莊公言莊姜言使我果當忘乎是不忘而忘也報我不迷言莊公報之不循理也迷循也

**黃曰**公子州吁嬖人之子也有寵而好兵公弗禁莊姜惡之若莊姜可謂賢矣及其遭州吁之難不責州吁而思莊公而自傷已厚之至也窮呼天疾痛呼父母故曰日居月諸父兮母兮思之至而傷之極也寧不我顧諸家之說皆非此特言今日之亂安能有定乎我所念者憂其無定耳尚記其不我顧之事乎俾也可忘箋注之說尤為害理諸家之說亦未為安此但言我何時而能定使我憂念



之心可以少忘也若莊姜可謂可以怨矣  
終風衛莊姜傷已也遭州吁之暴見侮慢而不能正也

終風且暴顧我則笑謔浪笑教中心是悼終風且霾  
惠然肯來莫往莫來悠悠我思終風且曠不日有曠  
寤言不寐願言則嚏曠曠其陰虺虛鬼反虺其雷寤言不寐願言則懷

**李曰**終日之風又且暴疾此以見州吁之暴也顧  
莊姜則又笑之此又莊公不能制之也**柏舟**之詩  
曰覯閔既多受侮不少小人之於君子既譖之矣  
又從而侮之此以見小人之情狀也州吁之於母

既肆其暴慢之心又從而笑之則是州吁無人道  
也如此謔浪笑教此言謔之狀也故莊姜中心是  
悼也**爾雅**曰風而雨土為霾**孫炎**曰大風揚塵  
土從上下也終風且曠陰而風曰曠終日之風而  
又且曠不見日光而又曠有者又也如**春秋書十**  
**有一年****孟子**曰聖人有憂之是也曠曠其陰虺虺  
其雷終日既陰矣而又虺虺其雷虺虺雷聲也凡  
此或言終風且霾或言終風且曠或言曠曠其陰  
虺虺其雷皆是州吁之暴如此莫往莫來**毛氏**謂  
人無子道以來事已亦不得以母道往加之不  
如**蘇氏**以為州吁往來皆不可常言惠然之時方



肯來而又有都絕不來之時惟其無常如此故莊姜悠悠然而思之蓋子雖無道母之慈常自若也寤言不寐願言則嚏王肅云願以母道往加之則嚏踰而不行蘇氏以為寤而思之則不寐願往從之則有踰制而止之者然觀其文無有母道往加之文亦無有願往從之文則知詩之意但言莊姜之所願欲者踰而不行也莊姜之為母寤言不寐則欲州吁之盡子道而州吁之暴慢如此則其願欲者不行矣願言則懷王氏則以為思往而從之則踰思不往而從之則懷則是此二句為二意所謂願言則懷者亦是上文言吾之所願者今則可

懷傷也衛定姜衛莊公之嫡母定公卒夫人姜氏既哭而息見太子之不衰也不納勺飲歎曰是夫也將不唯衛國之敗其必始於未亡人見左成十四年及衛獻公之奔也定姜曰余以巾櫛事先君而暴妾使余見左襄十四年則衛獻公之於母亦如州吁之於母也以衛之為國而為人子者多如此良可怪也母雖不慈子不可不孝子雖不孝母不可不慈如舜之父母或頑或嚚舜不以父母頑嚚之故而不盡其事親之道故往于田號泣于旻天可謂盡為子之道矣以州吁之為人子恣其為無禮而莊姜不以暴虐之故而悠悠我思可謂盡為母之道矣



為人子者當如虞舜為人母者當如莊姜然舜之  
 父母始雖頑嚚而終也則底豫則是舜之父母終  
 能改過也州吁之暴而其母之賢如此而州吁曾  
 不之省呂吉甫曰衛莊姜仁於為嫡而為嬖妾之  
 僭慈於為母而為州吁之暴順於為婦而為莊公  
 之不見荅若莊姜可謂大不幸者也不如是不足  
 以見莊姜之賢蓋州吁謔浪笑教無所不至而莊  
 姜乃中心是悼非賢能如是乎

**黃曰**州吁雖暴莊姜之慈自若也州吁謔浪笑教  
 而莊姜乃中心是悼州吁莫往莫來莊姜乃悠悠  
 我思此如象之不弟求以害舜而舜也象憂亦憂

象喜亦喜何嘗以象之不敬而易其愛弟之心哉  
**呂吉甫**曰衛莊姜仁於為嫡而為嬖妾之僭慈於  
 為母而為州吁之暴順於為婦而為莊公之不見  
 荅若莊姜者可謂大不幸矣不如是不足以見莊  
 姜之賢

擊鼓怨州吁也衛州吁用兵暴亂使公孫文仲將而  
 平陳與宋國人怨其勇而無禮也

擊鼓其鏜吐當反踴躍用兵土國城漕我獨南行從孫子  
 仲平陳與宋不我以歸憂心有忡敷中反爰居爰處爰

喪其馬于以求之于林之下死生契苦結反闊與子成說  
 執子之手與子偕老于嗟闊兮不我活兮于嗟洵呼縣反



兮不我信音仲兮

**李曰**左氏春秋傳曰宋殤公之即位也公子馮出奔鄭鄭人欲納之及衛州吁立將修先君之怨於鄭而求寵於諸侯以和其民使告于宋曰君若伐鄭以除君害君為主敝邑以賦與陳蔡從則衛國之願也宋人許之於是陳蔡方睦於衛故宋公陳侯蔡人衛人伐鄭圍其東門五日而還見左隱公四年蓋州吁將兵於是役將以伐鄭必先與陳宋和而後進兵伐鄭也國人怨其勇而無禮者子貢問於孔子曰君子亦有惡乎曰有惡惡勇而無禮者蓋勇非可惡也無禮而後可惡為人下者勇而無禮

則至於犯上為人上者勇而無禮則至於殘民此其所以可惡也孟子論好勇必言文王一怒而安天下之民武王亦一怒而安天下之民安天下之民而後為勇此則勇而有禮也惟其有禮故所以安民非所以殘民州吁勇而無禮虐用其民其用兵也非所以安民適所以殘民此國人所以怨之也○毛氏云鏜然擊鼓聲也司馬法曰鼓聲不過闐孔子云字雖同音寔異也踴躍用兵者鄭氏云此用兵謂治兵時徒見下文云從孫子仲平陳與宋以謂治兵時其說不然據序言用兵暴亂初不言其用兵之時也而毛氏又謂使眾皆踴躍用兵



其說又不然據此詩中皆載其士卒怨歎愁苦之言如是其極而謂使衆皆踴躍用兵則序安得謂國人怨之也且如士卒之言不可謂之用兵若以爲使衆皆用兵則序何言州吁用兵也蓋言州吁之心安於用兵踴躍欣喜而不自勝也先王之用兵出於不得已故其興師也雖士卒樂爲之用而先王之心不以爲樂今州吁之用兵國人皆怨之而州吁之喜常自若也詩人以踴躍形容之可謂善著語矣兵凶器也戰危事也以言器之凶事之危而州吁且喜之則其爲人可知土國城漕言國人皆執役或役土功於國者或築城郭於漕者漕

衛邑也定之方中序言野處漕邑載馳言露於漕邑是也南行者南行而伐鄭也蓋役土功於國者非不勞苦而獨得處於境內今我乃從君事行役於境外其勤勞可知也彼雖在境內猶免死亡之憂我之在外死亡未可知雖欲爲土國城漕之人不可得也夫州吁之暴亂內則興土功之事外則興兵伐之事想其當時之人民安室家者無幾矣民生斯時何其不幸也孫子即公孫也仲言其字也孔氏曰經序國人之辭旣言從於文仲不得復言從公孫蓋欲陳其辭也平陳與宋者先平陳與宋而後伐鄭也不我以歸懼其南行不得以歸也



憂心有忡毛氏曰有忡猶衝衝也爾雅曰忡忡憂貌言憂之甚也爰居爰處孔氏曰從軍之士懼不得歸言我等從軍或有死者病者有亡其馬者則於何居乎於何處乎於何喪其馬乎若我家人於後求我往於何處求之當於山林之下求之也此說是矣此蓋軍士出師皆為必敗之辭也契闊毛氏以為勤苦王氏以為離合二說不同若從王氏之說則下文殊不相貫王氏之意則以死生患難相救而又以闊為離是又有時而離也安能同其患難乎鄭氏以謂與其部伍死也生也相與處勤苦之中而王氏從其說王肅以謂衛人從軍者與

其室家訣別之辭歐陽從其說蓋上章言為士卒必敗之辭此則室家相訣別之辭也蓋言生死勤苦將謂與子成相說愛之恩而又與偕老今不然此怨悵之辭也闊遠也不與生同活也而鄭氏謂軍士棄其約離散相遠故吁嗟之闊兮汝不與我相救活傷兮此說不然蓋鄭氏解上文皆以為部伍相約其失如此當從歐陽之說曰因念與子生死勤苦無所不同本期偕老今則闊別不能為生此說是也然下章則以洵為洵音以信為信音伸以謂吁嗟我心所苦如此可伸而在上者不我伸而蘇氏之說亦然其說與上下文不相貫毛氏之說



曰洵遠也信極也蓋吁嗟洵兮亦如吁嗟闕兮不  
 我信兮言其志不得伸也古人以好兵譬好色未  
 有好色而不亡其身未有好兵而不亡其國秦始  
 皇之用兵可謂屢得志矣然用兵不已卒至於喪  
 其天下蓋恃其兵者不有敵國必有蕭牆之禍要  
 之皆未免於敗亡也州吁之用兵暴亂國人怨之  
 則其敗亡之徵已見矣宜其見殺○春秋書衛人  
 殺州吁于濮見好兵不得眾也眾仲曰州吁阻兵  
 而安忍阻兵無眾安忍無親眾畔親離難以濟矣  
 夫兵猶火也弗戢將自焚也夫州吁弑其君虐用  
 其民於是乎不務令德而欲以亂成必不免矣

黃曰

州吁弑其君而虐用其民兵凶器也而州吁

則踴躍用兵詩人以踴躍二字見其好戰喜兵之  
 志先王之用兵出於不得已雖士卒樂為之用而  
 先王之心有不忍為者焉今州吁內則興土役外  
 則好兵戰詩人謂土國城漕我獨南行則見其國  
 人皆勞而已尤甚也故憂其不得歸於室家肝腦  
 塗原野自此章而下皆從軍者與室家訣別之辭  
 國人之怨州吁如此所謂阻兵無眾安忍無親眾  
 叛親離難以濟矣春秋書衛人殺州吁于濮曰衛  
 人殺之其意可見



凱風美孝子也衛之淫風流行雖有七子之母猶不能安其室故美七子能盡其孝道以慰其母心而成其志爾

凱風自南吹彼棘心棘心夭夭母氏劬勞凱風自南吹彼棘薪母氏聖善我無令人爰有寒泉在浚音峻之下有子七人母氏勞苦胡顯反睨華板反黃鳥載好其音有子七人莫慰母心

**李曰**此蓋七子之母為衛國淫風所化雖有七子之母猶不能安其室七子乃能反躬自責盡孝道以慰其母心使母得留於家而不復嫁此詩之所為作也夫善養志者人子之職七子能盡其孝道

以慰其母心而成其志此正人子當為者也○爾雅曰南風謂之凱風李巡曰南風長養萬物萬物喜樂故曰凱風凱之為言樂也棘心棘木之心也說文曰棘酸棗也大曰棗小曰棘孟子曰養其楸棘即酸棗也夭夭少壯也如桃之夭夭是也劬勞病苦也爾雅曰劬勞勤苦也喜樂之風自彼長養之方而來吹彼棘木之心有至於夭夭而興寬仁之母以已慈愛之情養我七子之身故七子皆至少壯而棘木之難長者凱風吹而夭夭猶七子亦難養慈母養而成長我母實亦苦勞也棘薪者毛氏曰棘薪其成就者言凱風自南吹彼棘木至於



成薪猶母養七子至於成人以見其母之聖善也  
 而七子自謂我無令善之人也聖善明智之稱不  
 必便如聰明齊聖如聖人之聖也禮曰六德智仁  
 聖義中和則聖善者亦仁智之通稱也在浚之下  
 猶有寒泉而浚蒙其澤今也有子七人無益於母  
 氏凡此皆自責之辭言已曾寒泉之不若也一云浚

水出浚儀東經邾邑入濟今祥符掘井於浚之傍而得泉者實浚之滋也  
 喻已之成人實母之生育也

孔氏曰母之欲嫁者本為淫  
 風流行但七子不可斥言其母淫故言母為劬勞  
 而思嫁也此說得之矣覲睨好貌也言黃鳥猶有  
 好音以樂七子無語以慰母心歎黃鳥之不若也

凱風之詩灼然甚明讀之孝愛之心油然而生矣母  
 之欲嫁由衛國淫風所化不安其室非七子之罪  
 也七子乃引咎自責蓋負罪引慝理所當然也舜  
 之父頑母嚚非舜之罪而舜乃負罪引慝祇載見  
 瞽瞍夔夔齊慄至於瞽瞍亦允若若其引咎於己  
 乃所以求愛於其親七子乃引咎自責卒使其母  
 之留可謂能孝矣夫孝盡事親之道惟舜能之當  
 變風既作之時七子能負罪引慝而使其母安於  
 其室於舜則庶幾矣可謂難能也孟子曰凱風親  
 之過小也小弁親之過大也親之過大而不怨是  
 愈踈也親之過小而怨是不可磯也愈踈不孝也



不可磯亦不孝也自常情觀之當父母有過又當權其輕重親之過小當如凱風親之過大當如小弁若孟子者可謂深於詩矣孔子曰詩可以興可以觀可以羣可以怨然亦可以無怨吾於凱風小弁見之矣

**黃曰**此一詩皆孝子自責之辭七子之母為衛淫風所化而不能安其室此母之過也孝子不斥母之過而誦母之劬勞負罪引慝以為七子而不能安一母曾寒泉黃鳥之不若也故為此詩以自責已而卒能感其母以不嫁此大孝養志而序者所謂成其志也嗚呼吾觀凱風之詩而歎其有虞舜

之遺風也夫父頑母嚚非舜之罪而舜負罪引慝其愛親之念皆寓於南風之歌豈非南風長養萬物如父母之於子其恩豈可忘乎孟子曰凱風小弁詩見李講

李迂仲黃實夫毛詩集解卷第四

後學 成德 校訂



至立於黃實夫子其集稱卷四

舒學

出

其和見其

其愛歸之念以寓於南風之婦豈非南風吾亦  
之貴且也夫父附於其後也



